



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2013년 6월 5일

CUOMO 주지사, ALBANY에서 개최되는 여름 관광 전시회의 개막을 알리다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 Albany에 있는 Empire State Plaza Concourse를 따라 자리한 새로운 전시회의 개막을 발표하였습니다. 이 전시회에서는 여름 기간 동안 뉴욕 업스테이트를 찾는 관광객들에게 많은 다양한 관광지와 볼거리를 보여주는 이 전시회는 주지사의 관광정상회의에 뒤이어 개최됩니다. 이 관광정상회의에서 그는 뉴욕 관광을 알리기 위해 거의 6천만 달러에 이르는 자금의 투입을 발표하였습니다. 이 전시회는 업스테이트 경제 재활성화를 도울 수 있는 수 십억 달러 산업인 뉴욕주 관광을 홍보하기 위한 주지사의 지속적인 활동의 일환입니다.

“이곳 뉴욕만큼 여름을 즐기기에 최적의 장소도 없습니다”라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. “Adirondacks에서의 하이킹과 낚시에서 뉴욕주립공원에서의 캠핑에 이르기까지 뉴욕주는 이 계절 멋진 야외 활동을 하고자 하시는 분들을 위해 다양한 활동이 준비되어 있습니다. 이 전시회는 뉴욕 주민들과 방문객들이 즐길 수 있는 많은 관광지와 여행 기회를 중점적으로 보여줄 것입니다. 이 행사가 Empire State Plaza Concourse를 건너는 사람들에게 이번 여름 여행을 떠나게 해주기를 바랍니다”

전시회에서는 이번 여름 뉴욕에서 즐길 수 있는 다양한 활동을 보여주는 여러 사항, 역사적으로 중요한 차량 및 오토바이, 선박, 지도 등이 전시될 것입니다. 전시회 관람객들은 뉴욕주에서 예정된 새로운 활동과 관광지를 알게 되는 기회를 얻게 될 것입니다. 또한 이 전시회는 일상적인 환경을 벗어나서는 좀처럼 볼 수 없는 임시 전시 사항들을 통해서 참가 기관들을 알리는 데 도움을 줄 것입니다.

전시 사항:

- 허드슨강 슬루프 모형 *Victorine*
- Cornell Steamboat Company의 모형 *Perseverance*
- 허드슨강 Day Line Fleet 선박 모형 *Henrick Hudson*
- Erie Canal Buoy Boat 115
- 달리기, 자전거타기, 하이킹, 조정을 위해 수로를 따라 연결된 코스와 Erie Canal 지도
- Adirondack 가이드북트

Korean

- 뉴욕에서 볼 수 있는 다양한 여름 활동 지도
- 1910 Pierce Arrow 4 실린더 오토바이
- 1936 Ford Phaeton
- 1955 Hughes Dragster
- 1934 Ford Modified Stock Car
- 1931 Ford Model Frame A Modified Hot Rod
- 19th Century “Boneshaker” 자전거
- 1978 Hemmings Racer 자전거
- Watkins Glen의 NASCAR Car

이번 전시회는 New York Open for Fishing and Hunting, Path Through History, Wine, Beer and Spirits 관광, Adirondack Challenge를 포함해 새로운 관광객을 유치하고 새 일자리를 창출하며 뉴욕주의 자연 경관과 최고의 명소를 보여주기 위한 목적으로 Cuomo 주지사가 주축이 되어 마련한 일련의 여러 프로젝트 중의 하나입니다.

Office of Parks, Recreation & Historic Preservation의 Rose Harvey 소장은 이렇게 말했습니다, “나이아가라폭포에 있는 미국에서 가장 오래된 주립공원에서 Letchworth 주립공원에 자리한 ‘동쪽의 그랜드캐년’의 장엄한 풍광 그리고 Watkins Glen, Minnewaska 또는 Jones Beach와 같이 사람들이 즐겨찾는 곳에 이르기까지 214개의 뉴욕주립공원과 유적지를 설명하는 수많은 말들 중에서 숨을 멎게 하는, 웅장한, 너무나 아름다운이라는 세 단어가 있습니다. 하이킹, 자전거타기, 콘서트와 야외 캠핑, 해변과 배타기, 골프와 놀이공원 및 주립공원에 이르기까지 가족들이 함께 할 수 있는 활동과 관광지에서 당일 여행, 연휴가 긴 주말, 그리고 한 주에 걸친 긴 휴가 시 즐길 수 있는 다양한 기회를 제공합니다. 미국 최초의 유적지인 Washington’s Headquarters, Sackets Harbor Battlefield, National Purple Heart Hall of Honor도 매혹적이고 경이로운 방식으로 우리의 멋진 역사를 이야기해줄 것입니다. 뉴욕주립공원은 우리들 각자에게 이번 여름 진정한 탈출, 답사 및 경험을 안겨 드릴 것입니다.”

RoAnn Destito 조달청장은 이렇게 말했습니다, “Cuomo 주지사는 역사 유적지에서 음식 및 와인 전문점, 공원 및 캠핑장에 이르는 뉴욕주 관광 발전을 위해 헌신하시는 분입니다. 뉴욕주에서 여름철 즐길거리로 몇 가지 사항을 보여주기 위해 Empire State Plaza 콘코스를 활용하는 것은 주 국회의사당과 이곳 플라자에서 열리는 멋진 콘서트와 축제를 포함해 뉴욕주에서 즐길 수 있는 모든 것을 즐길 수 있는 훌륭한 방법입니다.”

Joe Martens 주환경보호부(DEC) 장관은 이렇게 말했습니다, “Adirondacks는 하이킹, 캠핑, 낚시, 사냥 및 다수의 야외 레크리에이션 활동으로 유명한 세계적인 관광지입니다. 이곳은 암벽등반가에서 조류관찰자에 이르기까지 모든 수준의 사람들을 위해 일년 내내 다양한 즐길거리를 제공합니다. Adirondacks에는 2,000여 마일에 이르는 하이킹 코스와 수천 개의 호수와 연못이 자리하고 있습니다. 4천 피트가 넘는 46개의 산 중 한 곳을 열심히 하이킹하든 아니면 조용한 산속 연못에서 한가로이 노를 젓든 Adirondacks에서는 이 모든 것을 다 즐길 수 있습니다.”

Korean

DEC는 텐트 캠핑족들을 위해 Adirondacks에 42개 캠핑장과 RV 및 그 사이사이에 모든 것들을 마련해놓았습니다. 많은 캠핑지는 수변가에 자리해있는데, 배를 타고 들어가야 하는 곳도 일부 있습니다. DEC 야외 활동 웹사이트는 <http://www.dec.ny.gov/62.html>에서 볼 수 있습니다. 방문객들을 위한 활동 계획에 대해 자세히 알고 싶다면 "하이킹" 및 "캠핑" 링크를 이용하십시오.

Brian Stratton 뉴욕주 Thruway Authority의 운하국장은 이렇게 말했습니다, "미국에서 가장 큰 트레일 네트워크의 하나인 524 마일에 이르는 자연 그대로의 수로와 800여개에 이르는 미국에서 중요한 역사 유적지가 자리한 유서 깊은 뉴욕주 운하는 모든 분들께 색다른 기분을 선사합니다. 미국에서 가장 많은 이야기를 담고 있는 수로인 Erie Canal을 따라서 이 지역만의 고유한 향취와 독특한 페스티벌, 매력적인 커뮤니티, 그 무엇보다도 견줄 수 없는 모험을 경험하러 오시길 바랍니다."

Mark Schaming 주립박물관장은 이렇게 말했습니다, "뉴욕 주민들은 항상 뉴욕주의 수많은 유적지를 차로, 달리기로, 배로, 자전거로 지나다니면서 뉴욕에서 그 무엇보다 견줄 수 없는 볼거리를 봅니다. 이 전시회는 뉴욕주의 제조 능력과 그 영향력을 보여주고 있습니다. 뉴욕주립박물관과 뉴욕주 리전트 이사회는 Andrew Cuomo 주지사가 뉴욕주의 방대하고 역사적인 지평에 멋진 시금석이 되어준 이처럼 훌륭한 인공 조형물, 이미지, 이야기들을 하나로 묶기 위한 노력을 펼치면서 보여주신 주지사의 비전에 경하해 마지 않습니다. 이 역사적인 차량, 관광 테마, 스포츠 물의 전시는 뉴욕을 미국의 리더로 다시 한 번 자리매김해주고 있습니다."

Watkins Glen International의 홍보부장인 Elizabeth Mayer는 이렇게 말했습니다, "Watkins Glen International은 전설적인 서킷으로, 모든 사람들이 즐길 수 있도록 뉴욕주의 이곳 Finger Lakes Region에 자리하고 있습니다. 저는 주지사가 우리에게 그의 새로운 관광 어젠다에 이러한 기회를 포함시켜 제공해주신 점에 매우 기쁩니다. Glen에서는 아마추어 카 클럽에서 프리미어 레이싱 시리즈에 이르는 모든 행사를 개최하며 뉴욕에서 NASCAR Sprint Cup Series의 유일한 고향으로서 역할을 하고 있습니다. 이곳은 드라이버와 팀 모두 서로의 실력을 겨루기에 가장 어려운 도로 코스라는 점에 동의하는 곳으로 우리 팬들은 우리에게 가장 방문하고 싶은 시설이라고 말합니다. 이곳은 연중 거의 50만명이 다녀가는 곳으로, 뉴욕주 관광이 계속 증가하는 데 일조하게 되기를 바랍니다."

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418